



MATURITA 2016

EXTERNÁ ČASŤ

FRANCÚZSKY JAZYK

úroveň **B1**

**NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!**

- Test obsahuje **60 úloh**.
- Na vypracovanie testu budete mať **100 minút**.
- Na začiatku každej úlohy sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.
- V teste sa stretnete s dvoma typmi úloh:
 - Pri úlohách s výberom odpovede vyberte správnu odpoveď spomedzi niekoľkých ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna. Správnu odpoveď vyznačte krížikom do príslušného políčka odpoveďového hárka označeného piktogramom .
 - Pri úlohách s krátkou odpoveďou, ktorých odpoveď tvorí jedno slovo (prípadne zložený slovesný tvar) alebo niekoľko slov, píšete do príslušného políčka odpoveďového hárka označeného piktogramom .
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- **Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpoveďového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.**

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

Partie I – COMPRÉHENSION ORALE (20 points)

Táto časť testu sa skladá z troch nahrávok. Každú z nich budete počuť dvakrát. Počas počúvania odpovedajte na otázky prislúchajúce k jednotlivým nahrávkam. Sledujte inštrukcie a piktogramy, aby ste vedeli, na ktorý odpoveďový hárok máte vyznačovať svoje odpovede.

Première sous-partie : Sébastien Loeb, pilote de rallye (7 points)

Vypočujte si portrét známeho pilota automobilových pretekov. Na základe vypočutého vyberte správnu odpoveď. Vždy je správna iba **jedna** z ponúkaných možností.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 01 – 07.

01 Enfant, dans quel sport Sébastien Loeb avait-il beaucoup de succès ?

- (A) Il était champion en football.
- (B) Il était champion en natation.
- (C) Il était champion en basket-ball.
- (D) Il était champion en gymnastique.

02 Comment a-t-il développé ses compétences de pilotage ?

- (A) Grâce à l'aide de son père.
- (B) Grâce à plusieurs copains.
- (C) Grâce à un ancien champion.
- (D) Grâce à un stage de pilotage.

03 Quel est son classement à la finale du « Rallye jeune » en 1995 ?

- (A) Il termine premier.
- (B) Il termine deuxième.
- (C) Il termine dernier.
- (D) Il abandonne la course.

04 Quel titre le magazine « *Échappement* » lui attribue-t-il ?

- (A) Celui du meilleur espoir de l'année.
- (B) Celui du meilleur pilote de l'année.
- (C) Celui du grand champion de l'année.
- (D) Celui du meilleur copilote de l'année.

05 Quel est son plus grand résultat comme pilote professionnel en 2000 ?

- (A) Le titre de Champion d'Europe.
- (B) Le titre de Champion du monde.
- (C) Le titre de Champion de France.
- (D) Le titre de Champion olympique.

06 Pour quel constructeur automobile devient-il le pilote principal ?

- (A) Pour le constructeur automobile Citroën.
- (B) Pour le constructeur automobile Renault.
- (C) Pour le constructeur automobile Peugeot.
- (D) Pour le constructeur automobile Nissan.

07 Quel record Sébastien Loeb détient-il ?

- (A) Champion du monde trois années de suite.
- (B) Champion du monde cinq années de suite.
- (C) Champion du monde sept années de suite.
- (D) Champion du monde neuf années de suite.

Test pokračuje na ďalšej strane

Troisième sous-partie :
Le chef Marc Veyrat ouvre un « food truck » (7 points)

Vypočujte si rozprávanie o nápade jedného francúzskeho šéfkuchára. V nasledujúcom texte, ktorý predstavuje zhrnutie vypočutého, doplňte chýbajúce slová 14 – 20 v správnom tvare. Doplňte vždy iba **jedno** slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie textu s chýbajúcimi slovami 14 – 20.

Résumé

Les « food trucks » offrent une nouvelle façon de prendre son pour tous ceux qui travaillent, qui n'ont pas beaucoup de temps pour manger. L'idée est de un camion en cuisine et de proposer des plats à emporter.

Comme il y a aussi de « food trucks », dans ce système de restauration rapide, la avec d'autres spécialistes de la restauration est très forte.

Le succès d'un « food truck » réside dans l' de plats ou de menus variés. Quant aux clients du chef Marc Veyrat, ils peuvent leurs déjeuners gastronomiques à l'avance. Leur réservation se fait tout .

Koniec prvej časti testu
Test pokračuje na ďalšej strane

Partie II – LA LANGUE ET SON UTILISATION (20 points)

Táto časť testu sa skladá z dvoch textov. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 25 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Première sous-partie :

La production de la Citroën C3 délocalisée en Slovaquie (10 points)

V nasledujúcom texte sú na miestach 21 – 30 vynechané slová. Za textom nájdete pre každé vynechané slovo štyri možnosti doplnenia. Rozhodnite, ktorá z ponúkaných možností (A) – (D) je správna. Vždy je správna iba jedna možnosť.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom .

PSA Peugeot Citroën va la production de sa Citroën C3 de Poissy, près de Paris, à Trnava, en Slovaquie. C'est la nouvelle stratégie de PSA à produire ses petits modèles hors Europe occidentale pour spécialiser les sites français dans la construction des automobiles plus luxueuses.

La Citroën C3 berline est aujourd'hui intégralement fabriquée à Poissy où le constructeur a diminué la production, depuis la fermeture de l'autre usine parisienne d'Aulnay-sous-Bois. « Nous démarrons les opérations techniques sur le nouveau modèle Citroën dans les semaines qui viennent. Ce sera dans l'Est de l'Europe, à Trnava, en Slovaquie », a indiqué PSA. La future C3 sera produite en Slovaquie le groupe français assemble déjà le monospace C3 Picasso ainsi que la Peugeot 208.

« En France, le remplacement de la Citroën C3 n'est pas d'actualité », a déclaré un porte-parole de PSA. Il a également rappelé que, dans le cadre du contrat de compétitivité signé l'an dernier avec les syndicats, le groupe s'était engagé protéger tous ses sites en France. En effet, il n'est pas rentable financièrement de produire des petites voitures en grande quantité en France en raison de la concurrence Renault.

Les syndicats attendent la visite de Carlos Tavares, directeur de PSA, vendredi à Poissy pour il leur donne des précisions sur les modèles qui seront construits après la C3. L'usine de Poissy emploie actuellement environ 5 000 personnes et elle perdra une de deux lignes de production l'an prochain pour pouvoir rester compétitive.

L'usine de Poissy fabrique une partie des Peugeot 208 et l'intégralité des DS3. À l'avenir, Poissy pourra aussi **30** la version « *haut de gamme* » de la Peugeot 208.

<http://www.lesechos.fr/22/05/2014/lesechos.fr/0203514987509-psa-la-production-de-la-citroen-c3-delocalisee-en-slovaquie.htm>, 10. 04. 2015, upravené

21 (A) laisser (B) délocaliser (C) arrêter (D) diversifier

22 (A) visant (B) viser (C) visé (D) a visé

23 (A) de (B) en (C) à (D) de l'

24 (A) récemment (B) prochainement (C) bientôt (D) à tout à l'heure

25 (A) quand (B) que (C) où (D) qui

26 (A) pour (B) à (C) vers (D) en

27 (A) contre (B) avec (C) pour (D) face

28 (A) quel (B) que (C) qu' (D) qui

29 (A) leurs (B) leur (C) sa (D) ses

30 (A) investir (B) construire (C) s'engager (D) mettre

Test pokračuje na ďalšej strane

Deuxième sous-partie :
Yves Rocher : un homme, une marque (10 points)

V nasledujúcom texte sú vynechané slová **31 – 40**. Slová v zátvorkách dajte do správneho tvaru a doplňte nimi text v príslušnom riadku.

Príklad: – a conçu/concevait

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

En 1956, dans le village breton la Gacilly, Yves Rocher, alors âgé de 26 ans, (**concevoir**) ses premières crèmes de beauté. Ces crèmes étaient toutes à base de plantes de sa région natale. Trois ans plus tard, ce passionné des plantes a continué ses recherches et il (**décider**) de créer son premier laboratoire.

Grâce au succès de ses produits, une chaîne de magasins (**se développer**). C'était aussi grâce à la création de la vente « à distance ». À cette époque-là, ce concept a révolutionné le monde de la cosmétique.

En 1965, Yves Rocher (**offrir**) le catalogue vert de la beauté dans le but de faire découvrir les produits disponibles. Ce catalogue vert était aussi un guide destiné à toutes les femmes, contenant des conseils pour les rendre plus belles. Aujourd'hui encore, ce « livre » vert (**traduire**) en plus de vingt langues, mais aussi en braille et en version audio.

La marque « Yves Rocher » crée la Fondation Yves Rocher en 1990. Son objectif est de préserver la nature et l'environnement en (**diriger**) des opérations de protection d'espèces animales. Mais aussi, avec l'aide des clients de la marque, la Fondation collecte des dons. Ces dons sont redistribués à des associations non-gouvernementales afin qu'elles (**s'engager**) dans la reforestation.

Yves Rocher garde le contrôle de sa société qui compte 1 700 boutiques en France et dans le monde. Il inaugure également le Prix Terre de Femmes. Ce prix récompense les femmes qui (**agir**) pour préserver l'environnement dans le monde. Jeannette Chiron, la lauréate de 2014, affirme : « Je suis honorée de recevoir ce prix. Ma vie ne (**être**) pas complète si elle n'était pas dédiée aux autres ! »

Yves Rocher (**mourir**) à l'âge de 79 ans. Selon ses héritiers, il (**rester**) pour toujours le créateur de la cosmétique végétale.

<http://cosmetique-yrs.e-monsite.com/pages/ii-presentation-de-sephora-et-d-yves-rocher/histoire-des-deux-magasins/historique-d-yves-rocher.html>, 10. 04. 2015, upravené

***Koniec druhej časti testu
Test pokračuje na ďalšej strane***

Partie III – COMPRÉHENSION ÉCRITE (20 points)

Táto časť testu sa skladá z troch ukážok. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 45 minút. Pri každom texte si všimajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Première sous-partie : Quelques brèves (7 points)

Prečítajte si nasledujúce krátke texty. K textom 41 – 47 priradte vhodný nadpis spomedzi možností (A) – (J). Tri nadpisy sa nedajú priradiť k žiadnemu z textov. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom .

41

Il existe un nouveau rayon dans nos supermarchés : celui des « *fruits et légumes moches* ». Un rayon spécifique pour ces fruits et légumes déformés, laids ou tordus mais qui, pourtant, ont tout comme les « *beaux* » : calcium, vitamines C et K, et pour un prix réduit. C'est le message de la campagne de publicité lancée par les magasins cet été.

<http://www.leparisien.fr/diaporama/en-images-la-revanche-des-fruits-et-legumes-moches-19-05-2014-3853729.php>, 10. 04. 2015, upravené

42

Envoyer et recevoir des odeurs par SMS sera bientôt possible grâce à l'oPhone. La commercialisation de ce gadget révolutionnaire est prévue pour le début de l'année 2015. Mis au point par le professeur D. Edwards à Harvard, il va pouvoir changer la communication 2D en communication globale : image, son et odeur.

<http://www.leparisien.fr/high-tech/avec-l-ophone-envoyez-et-recevez-des-odeurs-par-sms-19-05-2014-3854095.php>, 10. 04. 2015, upravené

43

24 millions d'euros ! C'est la valeur estimée pour un œuf décoré, fabriqué par le célèbre Pierre-Karl Fabergé, joaillier russe d'origine française, pour le tsar Nicolas II. Cet œuf impérial en or et pierres précieuses, disparu depuis plus de cent ans, se cachait chez un ouvrier américain, qui l'avait acheté pour quelques dollars au marché aux puces...

<http://www.lefigaro.fr/culture/2014/03/21/03004-20140321ARTFIG00053-un-oeuf-imperial-faberge-retrouve-dans-un-marche-aux-puces-americain.php>, 10. 04. 2015, upravené

44

La ville de Lyon est célèbre pour sa gastronomie mais également pour un petit personnage : Guignol. Cette marionnette a été créée vers 1808 par Laurent Mourguet. Les aventures de Guignol et de son partenaire Gnafron sont, aujourd'hui encore, présentées dans les villes ou les écoles françaises grâce à de petits théâtres nomades.

http://www.culture.lyon.fr/culture/sections/fr/theatre/nos_dossiers/guignol_et_marionnettes, 10. 04. 2015, upravené

45

François est un passionné du Tour de France. Licencié par son patron et quitté par sa femme, il décide de faire la « *Grande Boucle* » avec une journée d'avance sur les cyclistes professionnels. Les spectateurs l'applaudissent ; le maillot jaune du Tour, lui, est furieux : François doit être stoppé ! C'est le scénario du nouveau film de L. Tuel.

<http://www.allocine.fr/film/fichefilm-205384/secrets-tournage>, 10. 04. 2015, upravené

46

Pour la 10^e édition de la Nuit européenne des musées, le Musée d'Orsay à Paris a invité ses visiteurs à un bal. Parmi les spectateurs se trouve un invité surprise, le Premier ministre français. Au Musée d'Orsay, le chorégraphe José Montalvo enseignera au public une chorégraphie : à 20h00, il ouvrira le bal des enfants et, à 22h00, le bal pour adultes.

http://www.liberation.fr/monde/2014/05/16/10e-edition-de-la-nuit-europeenne-des-musees_1019342, 10. 04. 2015, upravené

47

Le camembert, célèbre fromage au lait de vache, doit son nom à un petit village de 196 habitants situé en Normandie. Aujourd'hui, les plus grandes fabriques de camembert se trouvent dans l'Ohio aux États-Unis, bien loin de leur petit village d'origine ! Comme le champagne, le camembert a été victime de son succès.

<http://www.canalacademie.com/ida3708-L-histoire-du-camembert.html>, 10. 04. 2015, upravené

Titres

- (A) Nouvelles spécialités culinaires lyonnaises
- (B) Deux cents ans de représentations théâtrales
- (C) La fabrication des spécialités françaises délocalisée
- (D) La revanche des légumes atypiques
- (E) Le cyclisme célébré au cinéma
- (F) Cours de danse au musée
- (G) Le portable aux trois sens !
- (H) Le Premier ministre inaugure le bal
- (I) Rivalité entre le maillot jaune et le maillot vert
- (J) Un trésor perdu finalement retrouvé

Test pokračuje na ďalšej strane

Deuxième sous-partie : Qui sont les « quinquados » ? (6 points)

Prečítajte si nasledujúci text. Rozhodnite o každom z tvrdení **48 – 53**, či je pravdivé (**A**) alebo nepravdivé (**B**). Uvedte vždy aj označenie toho odseku (**a**) – (**e**), na základe ktorého ste rozhodli o pravdivosti alebo nepravdivosti daného tvrdenia. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom .

(a) Ce terme bizarre qualifie ces femmes de 45 – 60 ans qui ont encore vingt ans dans leur tête ou dans leur manière d'être. « *Quinquado* » est la contraction de deux mots : quinquagénaire (plus de 50 ans) et adolescente. Il y a quelques années, être quinquagénaire signifiait la fin de la jeunesse, de la vitalité. Aujourd'hui, avoir cinquante ans rime avec bonne santé, revenus confortables et totale liberté. Avec l'allongement de la durée de la vie, les « *quinquados* » souhaitent croquer la vie à pleines dents et se faire plaisir.

(b) Yeux verts maquillés de noir, brushing parfait, jean's slim, Christine, 59 ans, fait les boutiques de mode avec sa fille de 31 ans. Depuis six mois, grâce à son fils Pierre, 40 ans, Christine est devenue une jeune grand-mère ! « *Je refuse le terme de grand-maman ou pire : mamie. Mes petits-enfants m'appelleront Nanou !* »

(c) Déborah, 56 ans, aime raconter ses balades à moto avec son mari, ses soirées entre copines. « *J'ai l'impression de revivre ! Avant, c'était boulot-dodo ; on dînait à 19 heures précises et il n'y avait pas d'échanges entre nous – les parents et nos enfants. Aujourd'hui, je suis très proche de ma fille et je fais avec elle ce que je n'ai pas eu avec mes parents. Je lui raconte facilement ma vie personnelle, par exemple.* »

(d) Jeanine, 54 ans, affirme : « *Ma fille et moi, on se complète : j'ai besoin de son avis et elle a besoin du mien. J'assume pleinement mon âge. Si je devais me définir, je dirai que je ne suis ni classique, ni sauvage ! Mes trois enfants sont grands, ils ont quitté la maison. Depuis mon divorce, je ne me suis jamais sentie aussi libre. J'ai envie d'indépendance, de me retrouver un peu seule... sans compagnon ! Si je prends soin de moi, c'est avant tout pour me plaire à moi !* »

(e) Pour le sociologue Jean-Claude Kaufmann, rajeunir à 50 ans n'a rien de surprenant. « *La vie devient légère à ce moment-là. Juste avant, c'était la famille, les enfants, le travail, les grandes décisions... Et d'un seul coup, il y a du temps qui se libère alors que le corps est encore jeune ! Ces femmes peuvent revivre leurs 20 ans car, maintenant, le temps qui passe, c'est le temps qui reste. Elles n'ont pas envie d'avoir de regrets.* »

<http://www.leparisien.fr/laparisienne/societe/qui-sont-les-quinquados-10-11-2013-3303027.php>, 10. 04. 2015, upravené

48 Certaines « *quinquados* » ont peur de vivre seules.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

49 Une « *quinquado* » attend avec impatience d'être appelée mamie.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

50 Les « *quinquados* » se sentent jeunes mentalement.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

51 Les « *quinquados* » veulent profiter de la vie, de chaque minute qui passe.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

52 Les « *quinquados* » transmettent la même éducation que celle de leurs parents.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

53 En général, les « *quinquados* » ne veulent rien regretter.

(A) vrai (B) faux

le paragraphe (a) – (e) qui justifie votre réponse

Test pokračuje na ďalšej strane

Troisième sous-partie :**L'Île-de-France, première destination touristique mondiale (7 points)**

Prečítajte si nasledujúci text. Za textom nasleduje jeho stručný obsah, v ktorom chýbajú slová 54 – 60. Doplňte ich. Doplňte vždy iba jedno slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom .

L'Île-de-France est aussi connue sous le nom populaire de « *région parisienne* ». Elle englobe la capitale française, Paris, et sa grande « *couronne* », c'est-à-dire son agglomération qui va de Versailles, à l'ouest, au parc d'attractions Disneyland, à l'est. Cette région est devenue la première destination touristique mondiale en 2013 avec le chiffre record de 32 millions d'arrivées de touristes dans ses hôtels.

Près de 15,5 millions de visiteurs sont venus de l'étranger, ce qui représente une hausse de 8 % par rapport à 2012 ! Dans le détail, ce sont les Britanniques qui ont été les plus nombreux, avec plus de deux millions d'arrivées hôtelières dans la « *Ville lumière* ». Suivent les Américains, les Allemands, les Italiens et les Chinois. En revanche, la baisse des arrivées des clients français s'est fait fortement ressentir : -7,5 %.

En deuxième position du classement, Londres fait son maximum pour voler la première place à Paris et sa région. En effet, depuis deux ans, Londres offre de nombreux grands rendez-vous pour attirer les touristes. Tout d'abord, les Jeux Olympiques en 2012, puis en 2013 : la naissance du prince George, l'exposition Pompeï au British Museum, le concert de David Bowie... Ces événements sont venus renforcer les attractions touristiques comme Big Ben, Buckingham palace et sa relève de la garde ou encore la grande roue de 135 mètres de diamètre, la plus grande d'Europe, qui permet d'embarquer plus de 800 personnes à la fois...

Selon la Mairie de Londres, les touristes découvrent une ville belle, ouverte, qui a évolué par rapport aux clichés habituels sur la Reine et la boisson « *Beefeater* ».

Les touristes qui visitent la capitale britannique viennent en grande majorité d'Europe et d'Amérique du Nord. La grande différence avec Paris, c'est que le gouvernement anglais exige un visa pour les touristes asiatiques.

Pour combien de temps encore la ville de Paris gardera-t-elle sa première place ?

<http://www.leparisien.fr/paris-75/tourisme-l-ile-de-france-reste-la-premiere-destination-mondiale-en-2013-10-03-2014-3660463.php>, 10. 04. 2015, upravené

Résumé

L'Île-de-France est une région **54** de la capitale de la France, Paris, et de son agglomération. L'Île-de-France est **55** nommée « *région parisienne* » et elle arrive en première **56** du classement des destinations touristiques mondiales.

Londres arrive au deuxième rang, mais la capitale britannique fait tout pour **57** la place de numéro un à la célèbre « *Ville lumière* », Paris. Ainsi, pour **58** les touristes, Londres multiplie les grands événements musicaux, sportifs ou culturels. La capitale anglaise rajeunit son image, et essaye de faire oublier les **59** clichés. Pour le moment, Paris gagne la bataille. La question est de **60** jusqu'à quand.

KONIEC TESTU

Pokyny na vyplňovanie odpoveďového hárka

Odpoveďové hárky budú skenované, nesmú sa kopírovať, krčiť ani prehýbať.
Aby skener vedel prečítať vaše odpovede, musíte dodržať nasledujúce pokyny:

- Píšte perom s čiernou alebo modrou náplňou. Nepoužívajte tradičné plniace perá, veľmi tenko písuce perá, obyčajné ceruzky ani pentelky.

- Riešenia **úloh s výberom odpovede** zapisujte krížikom .

- Správne zaznačenie odpovede (**B**)
A B C D

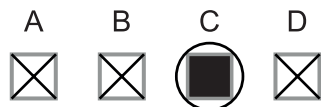
- Nesprávne zaznačenie odpovede (**B**)
A B C D



- V prípade chybného vyplnenia údajov alebo odpovedí postupujte podľa nasledujúcich pokynov. V žiadnom prípade nepoužívajte nový odpoveďový hárak.
- Keď sa pomýlite alebo neskôr zmeníte názor, úplne zaplňte políčko s nesprávnym krížikom a urobte nový krížik.



- Ak náhodou znovu zmeníte názor a chcete zaznačiť pôvodnú odpoveď, urobte krížiky do všetkých políčok a zaplnené políčko dajte do krúžku.



- Odpovede na **úlohy s krátkou odpoveďou** napíšte do príslušného poľa odpoveďového hárka čitateľne písaným alebo tlačným písmom. Pri použití tlačného písma **rozlišujte veľké a malé písmená. Nepoužívajte iba veľké tlačené písmená!**

Neotvárajte test, pokiaľ nedostanete pokyn!